COFFRET CD événement, annonce. THE SEIJI OZAWA EDITION (238 cd DECCA CLASSICS)

Decca nous régale. A l'été 2026, paraît l'édition Seiji Ozawa « THE SEIJI OZAWA EDITION », un coffret impressionnant regroupant au total l'héritage discographique du chef japonais, hélas décédé le 6 février 2024 (LIRE notre dépêche mort de Seiji Ozawa : https://www.classiquenews.com/mort-du-chef-dorchestre-seiji-ozawa-mardi-6-fevrier-2024-a-tokyo/)

… soit 238 CD qui réunit les enregistrements du chef d'orchestre disciple de Karajan, révélé par le Concours de Besançon 1959. Ozawa a été l'une des figures marquantes de la vie musicale internationale, reliant les cultures musicales d'Europe, des États-Unis et du Japon pendant plusieurs décennies.



Cette édition rassemble ses enregistrements édités sous étiquette Decca, Philips, Deutsche Grammophon, Sony, Warner, Telarc, ECM, Hyperion et JVC, ainsi que des enregistrements live inédits de TOKYO FM. Il documente les partenariats artistiques d'Ozawa avec des orchestres tels que l'Orchestre symphonique de Boston, le Berliner Philharmoniker, le Wiener Philharmoniker, l'Orchestre national de France, l'Orchestre Saito Kinen (qu'il a fondé avec le Festival du même nom en 1992), l'Orchestre de chambre Mito.

Les enregistrements sont présentés sur des CD UHQ de haute qualité (lisibles sur n'importe quel lecteur CD standard) avec revêtement Green Label et dans les pochettes originales en étuis à cartes. Quatre livrets anglais/japonais totalisant 600 pages comprennent de nouvelles notes de l'ancien producteur de Tokyo FM, Hiroo Tojo et des contributions d'Haruki Murakami, John Williams, Martha Argerich, Itzhak Perlman et James Taylor. De nombreux enregistrements sont disponibles sur CD pour la première fois à l'international. Inclus également (ajoutant à la richesse éditorial du présent coffret événement) : des photos rares et inédites de la succession d'Ozawa et des archives d'Universal. Parution annoncée **le 21 août 2026**.

ENGLISH

The Seiji Ozawa Edition presents an extraordinary 238-CD box set that brings together, for the first time, the complete recorded legacy of this great conductor in one collection. Ozawa was one of the defining figures of international musical life, bridging the musical cultures of Europe, the United States and Japan over several decades.

The edition brings together recordings from Decca, Philips, Deutsche Grammophon, Sony, Warner, Telarc, ECM, Hyperion and JVC, as well as previously unreleased live recordings from TOKYO FM. It documents Ozawa's artistic partnerships with orchestras including the Boston Symphony Orchestra, Berliner Philharmoniker, Wiener Philharmoniker, Orchestre National de France, Saito Kinen Orchestra and Mito Chamber Orchestra.

The recordings are presented on ultra-high-quality UHQ-CDs (playable on any standard CD player) with Green Label Coating and in original jackets in card sleeves. Four English/Japanese booklets totalling 600 pages include new liner notes by former Tokyo FM producer Hiroo Tojo and contributions from Haruki Murakami, John Williams, Martha Argerich, Itzhak Perlman and James Taylor. Many recordings are available on CD for the first time internationally. Also included are rare and never-before-seen photos from Ozawa's estate and the Universal archives.

PRÉ COMMANDEZ votre exemplaire de ce coffret événement sur le site de DECCA classics :
https://store.deccaclassics.com/products/seiji-ozawa-edition-238-cd-box-set?utm_source=Email&utm_medium=Email&utm_campaign=DeccaClassicsSeijiOzawaboxset280726&utm_content=UMGUK55282-1637733&utm_referrer=https%3A%2F%2Fmail.infomaniak.com%2F&utm_board=vv-prod-api&utm_country=GB&utm_linkurl=vv.lnk.to%2Fig98xm&lf=4a4851e482e77fd4f110ac0e3246daa0&vvsa_consumer_id=4712176&vvsa_tracking=_vvsa_0OlGhE0h769831

---

tracklisting des 238 cd

THE DEUTSCHE GRAMMOPHON RECORDINGS
TCHAIKOVSKY/PROKOFIEV/BERLIOZ: Romeo et Julette
SAN FRANCISCO SYMPHONY
RUSSO: 3 Pieces for Blues Band and Symphony Orchestra • BERNSTEIN: « West Side Story » – Symphonic Dances
The Siegel-Schwall Band, SAN FRANCISCO SYMPHONY
BERLIOZ: Symphonie fantastique
BERLIOZ: La Damnation de Faust Stuart Burrows, Donald McIntyre, Thomas Paul, Tanglewood Festival Chorus
BEETHOVEN: Piano Concerto No. 5 Christoph Eschenbach
BARTÓK: The Miraculous Mandarin (Suite) • IVES: Symphony No. 4
RAVEL Orchestral Works
BRAHMS: Symphony No. 2
BERLIOZ: Roméo et Juliette Julia Hamari, Jean Dupouy, New England Conservatory Chorus
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
RUSSO: Street Music • GERSHWIN: An American in Paris
Corky Siegel, SAN FRANCISCO SYMPHONY
GLAZUNOV: Chant du Ménestrel • SHOSTAKOVICH: Cello Concerto No. 2 • FALLA: El sombrero de tres picos Mstislav Rostropovich, Teresa Berganza
RIMSKY-KORSAKOV: Scheherazade • BARTÓK: Music For Strings, Percussion And Celesta Joseph Silverstein
TCHAIKOVSKY: Symphony No. 5
MOZART: Clarinet Concerto; Bassoon Concerto • TAKEMITSU: Quatrain; A Flock Descends Into The Pentagonal Garden Harold Wright, Sherman Walt, Ensemble Tashi
BRAHMS: Symphony No. 1

RESPIGHI: Pines Of Rome; Roman Festivals; Fountains Of Rome
MAHLER: Symphony No. 1
BERG: Violin Concerto • STRAVINSKY: Violin Concerto Itzhak Perlman
RESPIGHI: Ancient Airs And Dances
TCHAIKOVSKY: Swan Lake
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
OFFENBACH: Les Contes d'Hoffmann
Plácido Domingo, Edita Gruberová, Choir R.T.F. Maitrise De Radio France
ORCHESTRE NATIONAL DE FRANCE
PROKOFIEV: Romeo and Juliet
FAURE: Pelléas et Mélisande; Après un Rêve; Pavane; Elégie Dolly Lorraine Hunt Lieberson, Tanglewood Festival Chorus, Jules Eskin
CHABRIER: España • GOUNOD: Faust Ballet Music • THOMAS: « Mignon » Overture • OFFENBACH: Gaîté parisienne
LISZT: Piano Concertos Nos. 1 & 2, Totentanz Krystian Zimerman
POULENC: Gloria; Stabat Mater Kathleen Battle, Tanglewood Festival Chorus
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
TCHAIKOVSKY: Symphony No. 4; Capriccio italien
TCHAIKOVSKY: Symphony No. 5; Overture 1812
BARTÓK: Concerto for Viola and Orchestra; Music For Strings, Percussion And Celesta Wolfram Christ
PROKOFIEV: Symphonies Nos. 1–7, Lieutenant Kijé
BERLINER PHILHARMONIKER
HONEGGER: Jeanne d'Arc au bûcher Oratorio dramatique
Marthe Keller, Georges Wilson, Choir R.T.F. Maitrise De Radio France
ORCHESTRE NATIONAL DE FRANCE
TCHAIKOVSKY: The Nutcracker
TCHAIKOVSKY: The Nutcracker; The Sleeping Beauty Suite
BARTÓK: Violin Concerto No. 2 • MORET: En reve Anne-Sophie Mutter
FRANCK: Symphony • POULENC: Concerto for Organ, Strings and Percussion Everett Firth, Simon Preston

POULENC: Concert Champêtre Trevor Pinnock
SHOSTAKOVICH: Violin Concerto No. 2 • SCHUMANN/SHOSTAKOVICH: Violin Concerto Gidon Kremer
MENDELSSOHN: A Midsummer Night's Dream Kathleen Battle, Frederica von Stade, Narrated by Judi Dench, Tanglewood Festival Chorus
RACHMANINOFF: Piano Concertos Nos. 1 & 2 Krystian Zimerman
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
PROKOFIEV: Piano Concerto No. 2 • RAVEL: Piano Concerto in G Yundi, BERLINER PHILHARMONIKER
MENDELSSOHN: A Midsummer Night's Dream (Japanese narration version)
Narrated by Sayuri Yoshinaga, Kathleen Battle, Frederica von Stade, Tanglewood Festival Chorus
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
THE TOKYO GALA CONCERT
Anne-Sophie Mutter, Diego Matheuz, SAITO KINEN ORCHESTRA

THE PHILIPS RECORDINGS (I)
BEETHOVEN: Symphony No. 9
Ambrosian Singers, Anna Reynolds, Helge Brilioth, John McCarthy, Karl Ridderbusch, Marita Napier
NEW PHILHARMONIA ORCHESTRA
TCHAIKOVSKY: Symphony No. 6
TCHAIKOVSKY: The Nutcracker; The Sleeping Beauty
ORCHESTRE DE PARIS
DVORAK: Symphony No. 9; Carnival Overture
BEETHOVEN: Symphony No. 3
SAN FRANCISCO SYMPHONY
SCHOENBERG : Gurrelieder James McCracken, Jessye Norman, Tatiana Troyanos, Tanglewood Festival Chorus
WU TSU-CHIANG (WU ZUQUANG): Little Sisters of the Grassland; Concerto for Pipa & Orchestra • SOUSA: The Stars and Stripes Forever • LISZT: Piano Concerto No. 1 Liu Teh-Hai, Liu Shin-Kun
HOLST: The Planets
STRAVINSKY: The Rite of Spring

MAHLER: Symphony No. 8
R.STRAUSS: Also Sprach Zarathustra; Ein Heldenleben
TCHAIKOVSKY • SIBELIUS: Violin Concertos Viktoria Mullova
MAHLER: Symphonies Nos. 2, 4, 1
Kiri te Kanawa
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
ORFF: Carmina Burana
Edita Gruberová, John Aler, Thomas Hampson, Shinyukai Choir, Knabenchor Des Staatschores Berlin, Berliner Domchor
BERLINER PHILHARMONIKER
R.STRAUSS: Elektra
Hildegard Behrens, Christa Ludwig, Nadine Secunde, Ragnar Ulfung, Jorma Hynninen
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
BIZET: Carmen
Jessye Norman, Neil Shicoff, Simon Estes, ORCHESTRE NATIONAL DE FRANCE
MAHLER: Symphony No. 7
MAHLER: Symphony No. 7; Kindertotenlieder
Jessye Norman, BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
WAGNER: Overtures & Preludes
BERLINER PHILHARMONIKER

THE DECCA RECORDINGS (I)
POULENC: Concerto for 2 Pianos • MILHAUD: Scaramouche / Katia Labèque, Marielle Labèque
MAHLER: Symphonies Nos. 9, 10, 5
J.S. BACH: Transcriptions by Stokowski/Schoenberg/Stravinsky/Webern
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
DVORÁK: Symphony No. 9
WIENER PHILHARMONIKER
MAHLER: Symphonies Nos 3 & 6 / Jessye Norman, American Boy Choir, Tanglewood Festival Chorus
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
DVORÁK: Symphony No. 8; The Noon Witch
RIMSKY-KORSAKOV: Scheherazade; Russian Easter Festival

WIENER PHILHARMONIKER
R. STRAUSS: Salome Jessye Norman, James Morris, Walter Raffeiner, Kerstin Witt, Richard Leech, Annette Markert, Andreas Conrad, Karl-Friedrich Hölzke
STAATSKAPELLE DRESDEN
BARTÓK: Concerto for Orchestra; The Miraculous Mandarin Tanglewood Festival Chorus
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
R. STRAUSS: Eine Alpensinfonie
WIENER PHILHARMONIKER
NATIONAL ANTHEMS NAGANO WINTER OLYMPICS 1998
NEW JAPAN PHILHARMONIC
RAVEL: Shéhérazade • BRITTEN: Les illuminations • DEBUSSY: La damoiselle élue Sylvia McNair, Tanglewood Festival Chorus
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
THE PUCCINI ALBUM
Galina Gorchakova, Neil Shicoff, Alessandro Calamai, Carlo Andrea Masciadri, Pawel Janowski, Vito Roberti, Loris Bertolo
ORCHESTRA DEL MAGGIO MUSICALE FIORENTINO
NEW YEAR’S DAY CONCERT 2002
WIENER PHILHARMONIKER
TAKEMITSU: November Steps; Viola Concerto; Eclipse
BRAHMS: Symphony No. 4; Hungarian Dances Nos. 5 & 6
BRAHMS: Symphony No. 1; Hungarian Dances
BRAHMS: Symphonies Nos. 2 & 3
TCHAIKOVSKY: Serenade For Strings • MOZART: Eine Kleine Nachtmusik; Divertimento
STRAVINSKY: Oedipus Rex Jessye Norman, Peter Schreier, Bryn Terfel, Harry Peeters, Robert Swensen, Michio Tatara, Shinyukai Choir, Tokyo Opera Singers
BEETHOVEN: Symphony No. 7 • SCHUBERT: Symphony No. 8
SCHOENBERG: Verklärte Nacht • STRAVINSKY: Apollon musagète
TCHAIKOVSKY: Symphony No. 4 • RIMSKY-KORSAKOV: Capriccio espagnol
STRAVINSKY: The Rake’s Progress Anthony Rolfe Johnson, Sylvia McNair, Paul Plishka, Tokyo Opera Singers, Jane Bunnell, Jane Henschel, Takanori Egami, Donald Adams

TCHAIKOVKY: Symphony No. 6; Swan Lake (Suite)
SCHUBERT: Symphony No. 9
POULENC: Les Mamelles de Tirésias; Le Bal Masqué Tokyo Opera Singers
TAKEMITSU: Requiem; Family Tree; My Way Of Life
BEETHOVEN: Symphony No. 3; Egmont Overture
J.S.BACH: Matthäus-Passion John Mark Ainsley, Thomas Quasthoff, Nathalie Stutzmann, Katsunori Kono, Christiane Oelze, Tokyo Opera Singers, SKF Matsumoto Children's Chorus
BEETHOVEN: Symphony No. 6; Leonore Overture No. 3
BEETHOVEN: Symphony No.1; Leonore Overture No. 2
BARTÓK: Divertimento • DVOŘÁK: Serenade for Strings • WOLF: Italian Serenade
J.S.BACH: Mass in B minor Barbara Bonney, Angelika Kirchschlager, John Mark Ainsley, Alastair Miles, Tokyo Opera Singers
BEETHOVEN: Symphonies Nos. 2 & 5; Funeral March
BEETHOVEN: Symphonies Nos. 4 & 8
BEETHOVEN: Symphony No. 9 / Anne Schwanewilms, Barbara Dever, Paul Groves, Franz Hawlata, Tokyo Opera Singers
BRUCKNER: Symphony No. 7
BARTÓK: Music for Strings, Percussion & Celeste; Concerto for Orchestra
GERSHWIN: Concerto in F Marcus Roberts Trio
SHOSTAKOVICH: Symphony No. 5
BERLIOZ: Symphonie Fantastique
MAHLER: Symphony No. 1 • MOZART: Symphony No. 32
BRITTEN: War Requiem / Anthony Dean Griffey, Matthias Goerne, Christine Goerke, Tokyo Opera Singers, Ritsuyukai Choir, SKF Matsumoto Choir, SKF Matsumoto Children's Chorus
BRAHMS: Symphony No. 2 • RAVEL: Shéhérazade; Alborada del Gracioso / Susan Graham
BRAHMS: Symphony No. 1
BERLIOZ: Symphonie Fantastique
BRITTEN: War Requiem / Christine Goerke, Anthony Dean Griffey, Matthias Goerne, SKF Matsumoto Choir, Ritsuyukai Choir, SKF Matsumoto Children's Chorus

BARTÓK: Bluebeard’s Castle / Elena Zhidkova, Matthias Goerne
RAVEL: L’enfant et les sortilèges
BERLIOZ: Symphonie Fantastique
BEETHOVEN: Leonore Overture No. 3; Symphony No. 7
SAITO KINEN ORCHESTRA

THE PHILIPS RECORDINGS (II)
BIZET: Symphony in C • RAVEL: Ma mère l’oye
RAVEL: Le Tombeau de Couperin • STRAVINSKY: Pulcinella Suite
MITO CHAMBER ORCHESTRA

THE DECCA RECORDINGS (II)
BEETHOVEN: Symphonies Nos 2, 4, 5, 7, 8 • MOZART: Clarinet Concerto
MITO CHAMBER ORCHESTRA
BEETHOVEN: Symphonies Nos 1 & 9; Piano Concertos Nos. 1 & 2 • GRIEG: Holberg Suite
Martha Argerich, MITO CHAMBER ORCHESTRA
POEMES – RAVEL, MESSIAEN, DUTILLEUX
ORCHESTRE NATIONAL DE FRANCE (15-19)

HYPERION
PANUFNIK: Symphony No. 8 • SESSIONS: Concerto for Orchestra
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA

ECM NEW SERIES
HOSOKAWA / MOZART
Momo Kodama, MITO CHAMBER ORCHESTRA

THE TELARC RECORDINGS
VIVALDI: The Four Seasons
BEETHOVEN: Symphony No. 5; Egmont Overture
BEETHOVEN: Piano Concertos; Choral Fantasy
Rudolf Serkin, BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA

THE WARNER MUSIC RECORDINGS
RIMSKY-KORSAKOV: Scheherazade • BORODIN: Polovtsian Dances
BARTÓK: Concerto for Orchestra • KODÁLY: Galántai táncok
LUTOSŁAWSKI: Concerto for Orchestra • JANÁČEK: Sinfonietta

CHICAGO SYMPHONY ORCHESTRA
PROKOFIEV: Piano Concerto No. 3 • RAVEL: Piano Concerto / Alexis Weissenberg
TCHAIKOVSKY: Symphony No. 4
STRAVINSKY: Capriccio; Concerto; Movements for Piano and Orchestra / Michel Béroff
ORCHESTRE DE PARIS
SIBELIUS: Violin Concerto • BRUCH: Violin Concerto No. 1 / Masuko Ushioda
ISHII: Sogu II • TAKEMITSU: Cassiopeia Stomu Yamash'ta, Gagaku Ensemble
THE JAPAN PHILHARMONIC ORCHESTRA
WIENIAWSKI: Violin Concertos Nos.1 & 2
Itzhak Perlman, LONDON PHILHARMONIC ORCHESTRA
STRAVINSKY: L'Oiseau de feu
ORCHESTRE DE PARIS
TCHAIKOVSKY: Violin Concerto; Capriccio italien
Vladimir Spivakov, PHILHARMONIA ORCHESTRA
BIZET: Symphony in C; Patrie; Jeux d'enfants
BIZET: Carmen; L'Arlésienne Suites Nos. 1 & 2
ORCHESTRE NATIONAL DE FRANCE
STRAVINSKY: The Firebird
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
GERSHWIN: Rhapsody in Blue; Var. on « I Got Rhythm » – Catfish Row
Alexis Weissenberg, BERLINER PHILHARMONIKER
KIM • STARER: Violin Concertos
Itzhak Perlman, ORCHESTRE NATIONAL DE FRANCE
LALO: Symphonie espagnole • SARASATE: Zigeunerweisen
TCHAIKOVSKY: 1812 Overture; Marche slave; Francesca da Rimini
BERLINER PHILHARMONIKER
TCHAIKOVSKY: Symphony No. 6
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
SAINT-SAËNS: Organ Symphony; Phaëton; Le Rouet d'Omphale
ORCHESTRE NATIONAL DE FRANCE
DVOŘÁK: Cello Concerto • TCHAIKOVSKY: Rococo Variations
Mstislav Rostropovich, BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA

PROKOFIEV: Symphony-Concerto for Cello • SHOSTAKOVICH: Cello Concerto No. 1
Mstislav Rostropovich, LONDON SYMPHONY ORCHESTRA
BERNSTEIN: Serenade • BARBER: Violin Concerto • FOSS: 3 American Pieces
Itzhak Perlman, BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
GAGNEUX: Triptyque • SHCHEDRIN: Sotto voce
Mstislav Rostropovich, LONDON SYMPHONY ORCHESTRA
DUTILLEUX: The Shadows of Time
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA

THE SONY MUSIC RECORDINGS
THE BAROQUE OBOE
Harold Gomberg, COLUMBIA CHAMBER ORCHESTRA
BARTÓK: Piano Concertos Nos. 1 & 3
Peter Serkin, CHICAGO SYMPHONY ORCHESTRA
TCHAIKOVSKY • MENDELSSOHN: Violin Concertos Erick Friedman
SCHUMANN: Piano Concerto • STRAUSS: Burleske Leonard Pennario
HONEGGER: Joan of Arc at the Stake (in English) Gwenyth Annear
TCHAIKOVSKY: Piano Concerto No. 1 John Browning
LONDON SYMPHONY ORCHESTRA
BERLIOZ: Symphonie fantastique
CANADIAN MUSIC IN THE TWENTIETH CENTURY
TORONTO SYMPHONY ORCHESTRA
MUSSORGSKY(RAVEL): Pictures at an Exhibition • BRITTEN: The Young Person’s Guide to the Orchestra
SCHOENBERG: Piano Concerto; Piano Pieces; Fantasy for Violin and Piano Peter Serkin, Arnold Steinhardt
CHICAGO SYMPHONY ORCHESTRA
BEETHOVEN: Piano Concerto in D major Peter Serkin
MESSIAEN: Turangalîla Symphony Yvonne Loriod
TORONTO SYMPHONY ORCHESTRA
STRAVINSKY: Fireworks; The Rite of Spring
TCHAIKOVSKY: Symphony No. 5 • MUSSORGSKY (R-KORSAKOV): A Night on Bare Mountain Dale Clevenger
BEETHOVEN: Symphony No. 5 • SCHUBERT: Symphony No. 8 « Unfinished »

CHICAGO SYMPHONY ORCHESTRA
TAKEMITSU: November Steps; Asterism; Requiem for String Orchestra; Green; The Dorian Horizon
Kinshi Tsuruta, Katsuya Yokohama, Yuji Takahashi, TORONTO SYMPHONY ORCHESTRA
RACHMANINOFF: Piano Concerto No. 3
André Watts, NEW YORK PHILHARMONIC
MOZART: Symphonies Nos. 35 & 28
NEW PHILHARMONIA ORCHESTRA
ORFF: Carmina Burana Evelyn Mandac, Stanley Kolk, Sherrill Milnes, New England Conservatory Chorus, Children's Chorus of the New England Conservatory
STRAVINSKY: The Firebird Suite; Petrouchka (1947) Michael Tilson Thomas
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
SPACE THEATRE: PROGRAM OF STEEL PAVIOLION AT EXPO '70 Tokyo Philharmonic Chorus, Yuji Takahashi
KHACHATURIAN: Piano Concerto • LISZT: Hungarian Fantasy
Philippe Entremont, NEW PHILHARMONIA ORCHESTRA
RAVEL: Shéhérazade, Cinq mélodies populaires grecques, Deux mélodies hébraïques, Frederica von Stade
MENDELSSOHN: Violin Concerto • BEETHOVEN: Romances Isaac Stern
BERLIOZ: Les nuits d'été • DEBUSSY: La damoiselle élue, Frederica von Stade
R. STRAUSS: Don Quixote • SCHÖENBERG: Cello Concerto, Yo-Yo Ma, Burton Fine
RAVEL: Piano Concerto for the Left Hand • PROKOFIEV: Piano Concerto No. 4 • BRITTEN: Diversions, Leon Fleisher
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
SCHNITTKE: Cello Concerto, In memoriam…
Mstislav Rostropovich, LONDON SYMPHONY ORCHESTRA
TCHAIKOVSKY: Pique Dame / Vladimir Atlantov, Mirella Freni, Sergei Leiferkus
PROKOFIEV: Peter and the Wolf • SAINT-SAËNS: The Carnival of the Animals • BRITTEN: The Young Person's Guide to the Orchestra John Browning, Garrick Ohlsson
RACHMANINOFF: Piano Concerto No. 3 Evgeny Kissin

DVOŘÁK IN PRAGUE – A CELEBRATION Itzhak Perlman, Yo-Yo Ma, Frederica von Stade, Rudolf Firkušný
BERLIOZ: Requiem / Vinson Cole, Tanglewood Festival Chorus
FAURÉ: Requiem / Barbara Bonney, Håkan Hagegård, Tanglewood Festival Chorus
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA
MOZART: Flute Concerto No.1, Bassoon Concerto • R. STRAUSS: Oboe Concerto
Shigenori Kudo, Dag Jensen, Fumiaki Miyamoto, MITO CHAMBER ORCHESTRA
MAHLER: Symphony No. 2 / Emiko Suga, Nathalie Stutzmann, Shinyukai Choir
MAHLER: Symphony No. 9
SAITO KINEN ORCHESTRA
TCHAIKOVSKY: Piano Concerto No. 1
Arcadi Volodos, BERLINER PHILHARMONIKER
MOZART: Symphony No. 40; Sinfonia Concertante K.Anh.9(297B)
Shigenori Kudo, Fumiaki Miyamoto, Dag Jensen, Radek Baborák
MOZART: Symphonies Nos. 36 & 38 ; Motetus « Exsultate, jubilate » / Maki Mori
MOZART: Horn Concertos / Radek Baborák
MOZART: Symphony No. 41; Violin Concerto No. 5 / Masuko Ushioda
MENDELSSOHN: Piano Concerto No.1 / Yu Kosuge
MOZART: Symphonies Nos.35 & 39
MITO CHAMBER ORCHESTRA
R. STRAUSS: Also sprach Zarathustra
BRAHMS: Symphony No. 1
PROKOFIEV: Peter and the Wolf • SAINT-SAËNS: The Carnival of the Animals • BRITTEN: The Young Person’s Guide to the Orchestra
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA

THE VICTOR ENTERTAINMENT RECORDINGS (JVC)
NEGRO SPIRITUALS / MUSICAL HIGHLIGHT
Tokyo Philhamonic Chorus, Victor Ensemble, Nobuo Hara with Sharps and Flats

ORCHESTRAL SPACE 1966 (1)
ORCHESTRAL SPACE 1966 (2)
YOMIURI NIPPON SYMPHONY ORCHESTRA

TOKYO FM RADIO BROADCASTS
MAHLER: Symphony No. 2
JAPAN PHILHARMONIC ORCHESTRA
TAKEMITSU: Quatrain • RAVEL: Piano Concerto
SCHUMANN: Piano Concerto • CHOPIN: Piano Concerto No. 2
Martha Argerich, NEW JAPAN PHILHARMONIC

COFFRET CD événement, annonce. HOMMAGE 6 CD SEIJI OZAWA / The Berliner Philharmoniker and Seiji Ozawa : Berlioz, Tchaikovsky, Bruckner, Mahler, Hindemith…

Dans un coffret remarquablement édité, comprenant 6 CD et 1 BLU RAY aux contenus inédits, les BERLINER PHILHARMONIKER

rendent les plus bel hommage au maestro SEIJI OZAWA, décédé le 6 février 2024. Y figurent des lectures saisissantes des symphonies de Berlioz, Tchaïkovsky, Bruckner, Mahler, Ravel, Hindemith…

Une « respiration commune de la musique » les unissait en une relation « extraordinaire » : le lien (fruit d'une entente professionnelle unique) entre les instrumentistes et le chef s'est ainsi fortifiée depuis leur première rencontre **en 1966**. Travailleur acharné, connaissant par coeur les partitions, le maestro au charisme fraternel puissant a su communiquer dans le respect et l'écoute collective pour des décisions collégiales ; il était nommé de l'avis unanime des musiciens alors, **membre honoraire en 2016**.
Voilà qui contredit l'image du chef omnipotent et autoritaire voire tyrannique.
« Le résultat fut un partenariat à parts égales », qui aura permis « une création musicale dans laquelle il y eut toujours de la liberté et de la spontanéité ». En témoigne cet automne ce coffret somptueux dont chaque gravure, – archives de l'Orchestre, de surcroît magnifiquement enregistrées- dévoile l'un des jalons esthétiques.

Les enregistrements radio documentent surtout les années 1980 et jusqu'en 2016 : une phase de collaboration particulièrement intense dans laquelle Seiji Ozawa était invité plusieurs fois chaque saison. S'y entend en particulier les qualités apprises auprès de ses maîtres Herbert von Karajan et comme assistant de Leonard Bernstein.



En artiste généreux et fraternel, **Seiji Ozawa** a construit des ponts géographiques vers les États-Unis et le Japon ; il a offre aussi aux Berliner Philharmoniker des découvertes musicales qui enrichissent leur expérience et étend le répertoire de l'Orchestre. La diversité stylistique d'Ozawa ainsi que ses préférences personnelles – musique classique germano-autrichienne, romantisme tardif, répertoire français et modernisme classique éclairent une période artistique très productive et même décisive pour les instrumentistes. Autant de compositeurs et d'esthétiques que le coffret hommage illustre idéalement. Chaque enregistrement véhicule l'idéal commun de la passion musicale et du dialogue humain : Ozawa et les Philharmoniker respirent ensemble pour le meilleur accomplissement musical..

En plus des 6 CD et du disque Blu-ray, l'édition éditée par l'Orchestre Berlinois, qui témoigne de la période 1980-2016, comprend **un livret d'accompagnement**, très complet en 3 langues : japonais, allemand, anglais. Il contient de **très nombreuses photos inédites** dont celles du violoniste de l'orchestre Gustav Zimmermann. Le texte comprend **des essais** de l'ami et biographe d'Ozawa, **Haruki Murakami**, de sa fille **Seira**, du journaliste berlinois **Frederik Hanssen** : témoignages intimes, de leurs rencontres personnelles et de leurs expériences avec le chef d'orchestre japonais. Seiji Ozawa est ainsi d'autant plus célébré qu'il avait participé à la conception initiale de cette édition événement. Prochaine critique complète sur CLASSIQUENEWS. **CLIC de CLASSIQUENEWS**

COFFRET CD événement, annonce. COFFRET HOMMAGE 6 CD **SEIJI OZAWA / The Berliner Philharmoniker and Seiji Ozawa** / A tribute on 6 CD and 1 Blu-ray (Berliner Philharmoniker editions, Automne 2024 – **CLIC de CLASSIQUENEWS** – Infos sur le site des Berliner Philharmoniker : https://www.berliner-philharmoniker-recordings.com/ozawa-edition.html



Tracklisting / programme des 6 cd

Berliner Philharmoniker / Seiji Ozawa – recordings 1980 – 2016

Ludwig van Beethoven
Leonore Overture No. 2 in C major, Op. 72
Max Bruch Concerto for Violin and Orchestra No. 1 in G minor, Op. 26
Pierre Amoyal, violin

Maurice Ravel
Concerto for Piano and Orchestra in G major
Martha Argerich, piano

Béla Bartók
Concerto for Viola and Orchestra, Sz 120
Wolfram Christ, viola

Joseph Haydn
Symphony No. 60 in C major “Il distratto”
Pyotr Ilyich Tchaikovsky

Symphony No. 1 in G minor, Op. 13 “Winter Dreams”

Anton Bruckner
Symphony No. 7 in E major

Gustav Mahler
Symphony No. 1

Paul Hindemith
Symphonia Serena

□□Hector Berlioz
Symphonie fantastique, Op. 14

□□Richard Strauss
Eine Alpensinfonie, Op. 64

Richard Wagner
Tristan und Isolde:□Prelude and Liebestod

Blu-ray (video)
Ludwig van Beethoven
Egmont, op. 84: Overture
Ludwig van Beethoven
Fantasy for Piano, Chorus and Orchestra in C minor, Op. 80
»Choral Fantasy«
Peter Serkin, piano
Rundfunkchor Berlin

Felix Mendelssohn
Elijah, oratorio, Op. 70
Annette Dasch, Gal James, soprano
Nathalie Stutzmann, Nadine Weissmann, contralto
Paul O’Neill, Anthony Dean Griffey, tenor
Matthias Goerne, baritone
Fernando Javier Radó, bass
Rundfunkchor Berlin

Anton Bruckner
Symphony No. 1 in C minor (Linz version)

Bonus
Seiji Ozawa named honorary member of the Berliner Philharmoniker (2006)

Mort du chef d’orchestre SEIJI OZAWA, mardi 6 février 2024 à Tokyo

Il s’est éteint mardi dernier 6 février à Tokyo à l’âge de 88 ans, ainsi que l’a confirmé son fils au quotidien Asahi Shimbun. Avec son imposante chevelure, le maestro était le dernier grand géant de la baguette, félin aussi énergique qu’analytique, Seiji Ozawa s’est imposé entre autres activités, pendant 30 ans comme directeur musical du Boston Symphony Orchestra…



Né en Mandchourie le 1er septembre 1935, Seiji Ozawa, disciple de Karajan, de Bernstein, de Charles Munch, fut révélé en remportant le Concours de Besançon en 1959. Sa carrière se développa surtout en Europe et aux USA. Il débute sa carrière américaine en 1962 en dirigeant le San Francisco Symphony ; puis pilote le Boston Symphony

Orchestra à partir de 1970…

Après un retour difficile au Japon, Seiji Ozawa fonde le Saito Kinen Orchestra en 1984 en hommage à son dernier mentor Hideo Saito. Son rêve prend forme en 1992, quand il crée le Saito Kinen Festival Matsumoto dont il assure la direction artistique. Entre 2002 et 2010, Ozawa devint directeur musical du Wiener Staatsoper.

Baguette affûtée, d'une acuité expressive exceptionnelle au service de la clarté voire de la transparence, Seiji Ozawa reste un admirable interprète de la musique française, de Berlioz à Dutilleux dont il a créé avec le National de France en mai 2009, Temps l'horloge avec la sublime Renée Fleming.



Parmi ses enregistrements les plus emblématiques, citons parmi une multitude saisissante : *Symphonie n°3 avec orgue* de Camille Saint-Saëns, *Carmen* de Bizet avec Jessye Norman, *Les Contes d'Hoffmann* d'Offenbach avec Placido Domingo, la *Symphonie Espagnole* de Lalo avec Anne-Sophie Mutter, mais aussi ses ballets de Ravel : *Ma mère l'Oye* et *Daphnis et Chloé ; Roméo et Juliette* de Prokofiev ou le *Concerto pour orchestre* de Bartók. Son héritage musical et artistique est immense et inestimable. Et la pertinence de son approche musicale, à l'opéra comme dans le genre symphonique, aussi irrésistible que l'homme était humble et fraternel. Des qualités que ses confrères ne partagent pas toujours, loin de là.



Photo © Decca

LIRE aussi nos **autres articles Seiji Ozawa** sur classiquenews : https://www.classiquenews.com/?s=ozawa

Derniers cd Seiji Ozawa critiqués sur CLASSIQUENEWS :

CD, événement, critique. SEIJI OZAWA : BEETHOVEN 9 – Mito Chamber Orchestra (1 cd Decca)

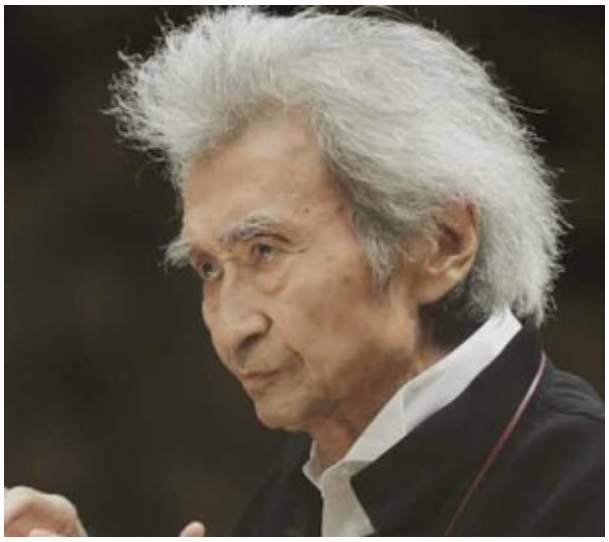
CD événement, annonce. SEIJI OZAWA et MARTHA ARGERICH jouent BEETHOVEN (1 cd Decca – live de mai 2017, OITA, Japon).

Coffret événement, annonce. SEIJI OZAWA : The complete RCA recordings (6 cd RCA Red Seal / Sony classical)

Seiji Ozawa : the complete Warner recordings (25 cd)

CHEFS. SEIJI OZAWA octogénaire dirige EGMONT

pour l’espace (23 nov 2022)



CHEFS – Seiji OZAWA. L’Agence japonaise d’exploration aérospatiale a produit un concert dirigé par Seiji Ozawa (87 ans – rattrapé par la maladie depuis 2010 qui l’oblige depuis à suspendre ses activités de chef), diffusée en direct « dans l’espace », pour l’astronaute Koichi Wakata lequel séjourne dans la Station Spatiale Internationale ISS. La performance (Egmont de Beethoven) est dirigée par chef d’orchestre japonais, ému aux larmes qui n’avait pas dirigé son orchestre du SKO depuis 4 ans.



Dans le cadre du projet One Earth Mission avec l’Agence

japonaise d’exploration aérospatiale, **Seiji Ozawa** sur une chaise handicapé, dirige depuis le podium l’orchestre Saito Kanen (SKO) à Matsumoto le 23 novembre 2022, dans l’urgence et la passion éruptive de l’ouverture d’Egmont de Ludwig van Beethoven.
La représentation a été diffusée en direct dans l’espace vers la Station Spatiale Internationale (ISS) dans laquelle séjourne, depuis le 5 octobre, l’astronaute japonais Koichi Wakata – photo : © Seiji Ozawa/SKOxJAXA ONE EARTH MISSION

extrait vidéo

_____
VOIR un extrait d’EGMONT de Beethoven par Seiji Ozawa sur le compte **TWITTER** du BSO Boston Symphony Orchestra :

https://twitter.com/BostonSymphony/status/1597055924019298305?ref_src=twsrc%5Etfw%7Ctwcamp%5Etweetembed%7Ctwterm%5E1597055924019298305%7Ctwgr%5E17b62207b830fcb16052b2fabb2ca6acbe1fffb2%7Ctwcon%5Es1_&ref_url=https%3A%2F%2Fwww.radioclassique.fr%2Fclassique%2Ftres-diminue-le-chef-dorchestre-seiji-ozawa-dirige-un-concert-diffuse-en-direct-dans-lespace%2F

CD coffret événement, annonce. SEIJI OZAWA The complete recordings on DG (50

cd Deutsche Grammophon)

CD coffret événement, annonce. SEIJI OZAWA The complete recordings on DG (50 cd Deutsche Grammophon : 1972 – 2007) – Charles Munch (1949 – 1962), Erich Leinsdorf (1962-1969) avant Ozawa et après lui, James Levine furent les légendes qui ont ciselé la sonorité nerveuse et souple du Symphonique de Boston. **Sous l'ère de Seiji Ozawa (de 1973 à 2002)**, la phalange américaine atteint des sommets de poésie symphonique, servie aussi par une ingénierie de l'enregistrement qui n'a rien à voir avec notre format standard compact actuel . Le coffret des complete recordings on Deutsche Grammophon, débute dès 1972 (avec le San Francisco Symphony dont il est directeur de 1970 à 1976), puis en 1973, avec ses chers instrumentistes de Boston : désormais, dans tous les genres, concertos, symphonies et aussi opéra, Ozawa maintient un très haut niveau d'implication esthétique, cherchant un son à la fois plein et détaillé, qui fait merveille entre autres dans le répertoire française, de Berlioz à Ravel.

Né en 1935, Ozawa signe alors ses enregistrements parmi les plus aboutis : âgé de 38 ans au début de son mandat à Boston, le chef d'origine japonaise (en réalité né en Chine à Shenyang) défend une sensibilité de fauve, à la subtilité féline, qui dans les tutti, – choraux ou de plein orchestre, préserve toujours la transparence. Les 50 cd du coffret DG doivent constituer les fondations de toute discographie actuelle car doué d'une curiosité élargie, l'alchimiste Ozawa aborde chaque partition avec cette tension électrique, nerveuse, pourtant habitée par l'échelle du monumental qui sait organiser et structurer tout développement, assurant à chaque épisode une architecture explicite qui frappe par sa hauteur de vue.

Intégrale des enregistrements pour DG
Seiji OZAWA le félin fauve de Boston

Le coffret **DG Deutsche Grammophon** rassemble ainsi plusieurs jalons de son riche répertoire, qui mêle les piliers archi connus et les perles moins jouées dont en particulier plusieurs Français (Damnation de Faust de Berlioz, Les Contes d'Hoffmann de Bizet – avec le National de France en 1986 ; Pelléas et Mélisande, et Dolly de Fauré)… qui en font l'un des meilleurs interprètes de notre répertoire hexagonal.

Parmi les grands thèmes transversaux de ce narrateur symphoniste hors pair, distinguons les Roméo et Juliette de Prokofiev, Berlioz, Tchaikovsky ; la maîtrise symphonique d'Ozawa se dévoile et son confirme ici chez Brahms (Symphonies 1 et 2), Mahler (Symphonie n)1 « Titan », d'une fébrilité féline éblouissante), Berlioz (la Symphonie Fantastique) ; RAVEL (Boléro, Alborada del gracioso, Ma Mère l'Oye / Daphnis et Chloé…) ; TCHAIKOVSKY (musique des ballets du Lac des cygnes et de Casse-noisette / Symphonies n°4 et n°5 avec le Berliner Philharmoniker); PROKOFIEV dont il enregistre aussi avec le Berliner, les 7 symphonies en 1991-1992…

Quelques perles de ce coffret indiscutable ? Les opus dédiés à POULENC (Stabat Mater avec Kathleen Battle, Concerto pour orgue, Concert champêtre,…), évidemment les BERLIOZ et les RAVEL déjà cités ; sans omettre, A Midsummer Night's dream (solistes : Kathleen Battle, Frederica von Stade, 1994), et le plus récent enregistrement avec le pianiste Yundi Li (Concertos de Prokofiev et Ravel avec le Berliner, 2007). Pour les afficionados comme nous, reportez vous aussi au récent enregistrement de la 9è Symphonie de Beethoven dont le maestro Ozawa réalise une lecture aussi chambriste qu'éblouissante, réflexion sur le rapport des voix et des instruments, et au sein de l'orchestre des pupitres entre eux pour une vision régénérée, épurée, captivante par sa ligne et son intensité : **LIRE ici notre critique BEETHOVEN : 9è par Ozawa** (Mito Chamber Orchestra / Decca, janvier 2019)
http://www.classiquenews.com/cd-evenement-critique-seiji-ozawa-beethoven-9-mito-chamber-orchestra-1-cd-decca/

_____

CD coffret événement, annonce. SEIJI OZAWA The complete recordings on DG (50 cd Deutsche Grammophon) – Grande critique du coffret 50 cd DG Deutsche Grammophon : SEIJI OZAWA The complete recordings on DG Deutsche Grammophon, à venir dans le mag cd dvd livres de CLASSIQUENEWS

CD, événement, critique. SEIJI OZAWA : BEETHOVEN 9 – Mito Chamber Orchestra (1 cd Decca)



CD, événement, critique. SEIJI OZAWA : BEETHOVEN 9 – Mito Chamber Orchestra (1 cd Decca). 45 ans après son tout premier enregistrement pour Philips, le vétéran légendaire, maestro Seiji Ozawa relit le sommet des symphonies romantiques germaniques : la 9è de Beethoven; à l'âge de 83 ans, à la tête du Mito Chamber Orchestra (fondé en 1990), le chef – directeur musical de l'orchestre nippon à partir de 2012-, montre en dépit d'une longue maladie dont il sort petit à petit, une énergie nerveuse prête à découdre avec le massif beethovénien.

Le premier mouvement, frémissant, tendu, incandescent reconnecte le sentiment tragique à l'univers ; on y lit dans cette lecture nerveuse, mordante, éruptive, acérée et incisive, la volonté d'en découdre ou de faire surgir coûte que coûte, et en urgence, une résolution au conflit. C'est la réitération de plus en plus précise, claire d'une phrase qui récapitule toutes les guerres et leur essence tragique, extinction, barbarie, enfin reformulée de façon définitive et enfin claire à 16mn : Ozawa, pilotant un effectif chambriste, sculpte la matière orchestrale avec une précision de fauve, de loup en panique, pressé par l'obligation et l'urgence de résolution. L'engagement des instrumentistes produit une tension d'ensemble, une motricité collective qui fait feu de tout bois. Quand enfin dans les dernières mesures, s'énonce l'équation réponse qui est une déclaration affirmée, le sentiment de résolution peut s'accomplir. Tout est dit : tout est clair.

Le 2è mouvement est d'une énergie primitive, épurée, sautillante, vrai ballet, à la fois pulsation pure, et ciselure cristalline, vif-argent, enfin sans contrainte ; une nouvel élan, celui d'un espoir neuf… Si dans le premier mouvement il s'agissait de regretter et pleurer les morts et les victimes colatérales des batailles, ici, le courage recouvré, et l'espoir revivifié, transcendé (cor, basson…), la volonté de victoire, irrépressible et comme électrisée, animent toutes les troupes pour un nouveau combat (le dernier?)/ timbales, piccolos indiquent la marche heureuse (inconsciente ?), énivrée, éperdue. Ozawa redouble de nervosité détaillée, d'une frénésie primitive, énoncée avec l'urgence d'une force juvénile. Le travail du chef dans les nuances, l'élan, la clarté de l'architecture y paraît le plus manifeste et intelligible. C'est un concert parfaitement équilibré qui gagne un relief décuplé dans cette version recentrée sur un effectif essentiel (chambriste). La motricité et le souci de détail sont superlatifs.
Voyez comme à 7:51 : une étape est franchie soudainement, dans

le sens d’une organisation et d’un objectif nouveau, plus trépidant encore qui reprend la frénésie du départ, une armée se met en mouvement.

Dans l’Adagio, sans s’alanguir vraiment, Ozawa fait chanter cordes et bois, en un énoncé plus feutré, rentré, prière fraternelle qui devient appel au renoncement accompagné des pleurs aux violons, un rien maniéré (8:40) ; Beethoven après l’évocation de la barbarie en un souffle tragique, ayant repris possession d’un espoir inespéré, exprime ici une confession intime qui dans le sens de la fraternité, indique clairement l’espoir d’un monde nouveau. Il y manque certainement l’ampleur d’enivrement d’autres versions ; Ozawa semble demeuré dans les instruments, à hauteur de pupitre, dans les cordes spécifiquement. Il lui manque un soupçon de distance réconciliatrice, de souffle poétique.

Du chant des armes à la prière des cœurs OZAWA plus fraternel que jamais



Le destin frappe alors dans le 4è mouvement « Presto »: urgence nouvelle qui est très ralentie, exposée avec lenteur par les contrebasses.

On comprend bien la construction de ce massif ultime du génie beethovénien : conscience foudroyée d'abord, puis reconstruction humaniste.

En passant par le chant du chœur des homms d'abord puis des femmes, en s'incarnant par la voix des solistes, baryton qui exhorte, puis ténor qui invoque et prie, la parole de l'orchestre, s'apparentait à celle des armes (premier mouvement) ; désormais s'il y a levée de boucliers et chant de guerre, ils ne peuvent se réaliser que dans le sens d'une humanisation générale. Quelle vision prophétique qui vaut pour notre siècle (XXIè) celui ultime et décisif de tous les défis : climatique et écologique, sociétal et politique… Quelles

valeurs voulons nous défendre ? C'est bien ce rapport désormais vital et dernier auquel nous invite Beethoven. Voilà qui fait sa modernité et ses vertus cathartiques aussi. Car à défaut d'en retrouver traces dans la réalité sociétale actuelle, le spectateur vit déjà dans l'écoulement de la symphone, cette expérience salutaire et clairvoyante qui lui restitue ce qui n'a aucun prix et vaut d'être défendu : le combat de l'homme pour l'homme.

Ozawa comprend les enjeux et la situation : c'est un cataclysme organisé, un nouveau chaos produisant une ère nouvelle qui s'accomplit alors, illuminé par l'humanisme fraternel du chant des solistes et du choeur.

L'appel à l'amour universel et l'étreinte pacifique unit orchestre, chef et solistes en une course effrénée portée par l'urgence et la volonté de l'esprit initial. Ivre de son exaltation, le compositeur démiurge s'adresse dès lors au Créateur divin, dans l'espoir de toucher sa miséricorde car il aurait démontrer que sa créature (humaine) s'est enfin montrée digne de son créateur. Dans ce sens, l'ultime électrisation de tout l'orchestre, véritable orgie et transe collective saisit par sa justesse, sa vérité. A 80 ans, Ozawa se montre d'une sincérité désarmante ; son appétit, sa gourmandise affûtée (quitte à forcer parfois le trait, dans les tutti de la dernière séquence chorale), son intelligence féline font le miel et le nerf de cette lecture en tout point captivante.

CD, critique. SEIJI OZAWA : Symphonie n°9 de BEETHOVEN. Mito

chamber Orchestra – Rie Miyake (soprano), Mihoko Fujimura (mezzo-soprano), Kei Fukui (tenor), Markus Eiche (baritone) – 1 cd Decca

Approfondir
En savoir plus sur http://www.clubdeutschegrammophon.com/albums/beethoven-9/#M1JfhPiFJeRPb6QQ.99

Seiji Ozawa : the complete Warner recordings (25 cd)





CD, coffret événement, compte rendu critique. Seiji Ozawa : The complete Warner recordings, 25 cd). Mère chrétienne, père bouddhiste, Seiji Ozawa est la synthèse Orient Occident, né le 1er septembre 1935 en Chine

(province du Mandchoukuo, la Mandchourie alors occupée par les japonais), c'est l'enfant de métissages et de cultures subtilement associées dont la force et l'acuité, la sensibilité et l'énergie ont façonné une trajectoire singulière, l'une des plus passionnantes à l'écoute de son héritage musicale parmi les chefs d'orchestre du XXème siècle. Il partage avec le regretté Frans Bruggen, la même tension féline au pupitre, soucieuse de précision et de souplesse. une leçon de communication et de maintien, pour tous les nouveaux princes de la baguette, rien qu'à les regarder.

D'abord pianiste, Seiji se destine à la baguette et à la direction d'orchestre sous la houlette du professeur Hideo Saito, figure majeure de l'essor de la musique classique au Japon. Sa carrière est lancée avec l'obtention du premier prix à Besançon en 1959 : l'élève à Paris de Eugène Bigot a ébloui par sa finesse et son charisme. Il a 24 ans. Le prodige est l'invité de CHarles Munch à Boston, de Karajan à Berlin. C'est aussi un élève assidu de Tanglewood dès 1960 : à la discipline maîtrisée, le jeune chef approfondit son intuition, sa liberté et ses prises de risques aux côtés de Munch, Bernstein, Copland… Assistant de Karajan, Seiji devient aussi celui de Bernstein.

Dès lors, le nouveau tempérament de la direction circonscrit son propre répertoire, idéalement équilibré : la musique française, les piliers germaniques, classiques et romantiques, Tchaikovsky et Gustav Mahler (une passion transmise par Bernstein que délaissa Karajan). Mais ici pas de Mahler hélas mais des Tchaikovski à couper le souffle dont la 4ème avec l'Orchestre de Paris en 1970, qui depuis a perdu cet état de grâce entre mordant vif argent et dramatisme universel, qui donne justement à Piotr Illiytch des accents mahlériens. Le sens du fatum, la claire consciente d'une unicité à la fois maudite et capable d'espoir, rétablit comme peu, l'héroisme tchaikovskien, sans omettre sur le plan de l'articulation et de la transparence un travail qui renoue avec Munch et Karajan. Rien de moins (cd5).

Faune pointilliste, direction féline



L’ascension du jeune oriental très américanisé ne tarde pas : directeur du festival de Ravinia (1964-1968), **Seiji Ozawa** devient directeur musical du Toronto Symphony orchestra ((1965-1969), du San Francisco Symphony (1970-1976), du Boston Symphony (depuis 1972 et jusqu’en 2002), de l’Opéra de Vienne (2002-2010). Ozawa a fondé le New Japan Phiharmonic (1972), l’Orchestre Saito Kinen (littéralement en hommage à Saito, 1984) , le festival de Matsumoto (1992) enfin en 2003, une nouvelle compagnie lyrique, the Tokyo Opera Nomori. Diminué à cause d’un cancer à l’oesophage, Ozawa a réduit ses

engagements depuis 2010, revenant peu à peu à la vie musicale et honorant ses nombreuses responsabilité dans son pays, le Japon, et déclarant non sans humour, « Je vais essayer au maximum de m'empêcher de mourir ».
Erato réédite l'ensemble de son héritage enregistré depuis 1969 (Rimski, Bartok, Kodály, Janacek, Lutoslawski à Chicago), jusqu'à Shadows of time de Dutilleux dont il a piloté la création à Boston en 1997…

Le Boston Symphony est particulièrement à l'honneur dans ce corpus (30 ans de collaboration quand même) mais aussi d'autres phalanges qui révèlent l'adaptabilité et l'aisance du chef Ozawa à relever les défis de la direction d'orchestres aux profils différents : Chicago Symphony orchestra, Orchestre de Paris, Orchestre National de France, Berliner Philharmoniker, London Philharmonic Orchestra, Philharmonia, London Symphony orchestra, Japan Philarmonic orchestra… Ozawa étend son répertoire aux oeuvres rares (Concerto pour violon de Sibelius et de Bruch (avec la soliste Masuko Ushioda), et surtout japonaises (évidemment Takemitsu est ses climats supendus filigranés, certaines oeuvres nécessitant des instruments traditionnels (dans So-Gu II de Ishii). Mais même lorsqu'il dirige son compatriote Takemitsu, Ozawa renoue avec la couleur et le sens du timbre, idéal français (car Takemitsu doit beaucoup à Ravel et Debussy).
A la tête de chaque phalange, malgré sa singularité voire l'ampleur de ses effectifs, le geste d'Ozawa préserve la transparence, la clarté des couleurs, une précision aussi d'horloger qui pourtant sait tempérer sa métrique trop rigide pour favoriser le souffle, la respiration intérieure, une certaine vision à la fois organique et pointilliste des partitions. En faune inspiré, Ozawa a toujours su instiller et transmettre une pulsation dynamique étonnamment alerte et vive voire agile et nerveuse : sa direction de félin le caractérise principalement.



A Tanglewood, approchant Copland, Ozawa reçoit le goût de la musique américaine du XXème siècle : plusieurs gravures de ce coffret Warner en témoignent clairement : Concertos pour violon de Barber (avec Itzhak Perlman), de Earl Kim et Robert Starer, Sérénade de Bernstein (hommage à son maître)… **Chez les français**, Ozawa allie sa maîtrise rythmique, son sens des couleurs, à une intelligence de l'architecture totalement inédite, ses correspondances intérieures ; une telle affinité explique qu'il s'est particulièrement engagé pour la création des oeuvres de Dutilleux et Messiaen : de ce dernier, création dès 1966 des Sept Haikai, spécilisation à peine voilée dans l'interprétation de la Turangalîla Symphonie, avant l'accomplissement lyrique spectaculaire, la création à l'Opéra Bastille de Saint-François d'Assise en 1983. Il restait un nouveau volet à se polyptique impressionnant : Le Temps l'horloge de Dutilleux créé au TCE avenue Montaigne, lieu emblématique de la modernité depuis Le Sacre, en 2009 (René Fleming et le National de France).

Parmi les partenaires, outre la violoniste déjà citée, Masuko Ushioda (Sibelius, 1971), citons les grands partenaires du maestro : **Alexis Weissenberg (**Concerto de Ravel, 1970, avec l'Orchestre de Paris ; Rhapsodie in blue de Gershwin, 1983 avec le Berliner Philharmoniker), Michel Béroff (Stravinsky, 1971), **Itzhak Perlman** (Wieniawski, 1971 ; Kim et Starer,

Boston, 1983 ; Barber, 1994 ; Gagneux et Shchedrin, 1994), Vladimir Spivokov (Tchaikovsky, 1981), Anne-Sophie Mutter (Symphonie espagnole de Lalo, National de France, 1984), surtout **Mitslav Rostropovitch** (Concertos de Dvorak, 1985 ; de Prokofiev et Shostakovitch, 1987), …



Comparaison édifiante, l'écoute comparative des deux versions de **L'Oiseau de feu** (ballet intégral) : à 9 années d'intervalle ; d'abord avec l'Orchestre de Paris en avril 1972, puis avec le Boston Symphony orchestra en avril 1983. Ciselée, et pourtant prenante, comme inscrite dans un matériau souterrain, la direction émerveille par le sens du climat, de la transparence, détaillant chaque accent instrumental en une mosaïque de couleurs étonnamment lisible : du grand art, pointilliste et dramatique. La Supplication de l'Oiseau (CD10, plage 6) allie la définition des timbres (bois et cordes), les nuances et le sens de l'écoulement en une danse envoûtante portée à incandescence… A Boston, 9 ans plus tard, autre orchestre autre équilibre : la sonorité s'est arrondie, disposant d'un orchestre moins nerveux, les détails qu'y distille maître Ozawa sont plus flous mais non moins précisément énoncés, avec toujours ce sens scintillant des atmosphères, canalisant la tension en une formidable machinerie narrative : un faune ensorceleur qui de l'une à l'autre gravure, maintient ici et là une étonnante capacité à exprimer dans la clarté et aussi l'absolu mystère : éloge de l'action et de l'ombre. Saisissant : Ozawa sait faire sonner chaque qualité de l'Orchestre, de Paris à Boston. Aucun doute là dessus, **l'Ozawa des années 1970** est d'un acier étincelant, qui souffle une fièvre détaillée vif argent, architecturée,

« pointilliste » comme le chatoiement d’un Seurat et aussi l’éclat scintillant organique d’un Titien : ce coffret qui regroupe la majorité des enregistrements de cette décade miraculeuse forme un corpus incontournable.